

# Balland

## Information

Des romans pour aller toujours plus loin...

### EDITORIAL

**Marc et Sabine Larivé**

Le Muveran  
CH-1880 Les Plans sur Bex  
Tel : 00 41 (0) 24 498 23 01  
Fax : 00 41 (0) 24 498 23 11  
ics@omedia.ch

### RELATIONS PUBLIQUES

**Sabine Larivé**

60 rue de Rome  
F - 75008 Paris  
Tel : 00 33 (0) 1 42 66 28 58  
Fax : 00 33 (0) 1 84 10 68 12  
ics@omedia.ch

### DIFFUSION/DISTRIBUTION

**France**

**CDE**

26 rue de Condé  
F - 75006 Paris  
Tel : 00 33 (0) 1 44 41 19 19  
Fax : 00 33 (0) 1 44 41 19 14

**SODIS**

saisie@sodis.fr  
Fax : 00 33 (0) 1 64 30 32 27

**Suisse**

**Gallimard export**

pierre-michel.brille@vente.gallimard.fr  
Tel : 00 33 (0) 6 85 70 69 29

**OLF**

commandes@olf.ch  
Fax : 00 41 (0) 26 467 54 66

**Belgique**

**Gallimard export**

jean-francois.palkot@vente.gallimard.fr  
Tel : 00 32 (0) 4 73 89 84 02

**SODIS**

saisie@sodis.fr  
Fax : 00 33 (0) 1 64 30 32 27

**Canada**

**Gallimard Ltée**

Tel : 514 499 0072  
Fax : 514 499 0851  
sriopel@gallimard.qc.ca

**Grand export**

Tel : 00 33 (0) 1 49 54 14 53  
Fax : 00 33 (0) 1 49 54 14 95  
international@gallimard.fr

Guillaume Hervieux

## Une bague en or contre un kilo de sucre

A travers le regard d'une femme attachante, Leïla, nous suivons le périple d'une famille kurde yézidie qui a échappé au génocide en Syrie et qui a trouvé refuge en France. Avec Alan son mari, leurs deux filles Linda et Avin ainsi que Gorgin le frère d'Alan, ils vivent cachés afin d'éviter qu'une sombre vengeance ne s'abatte sur eux.

**Ils pensaient boucler leur périple en un mois mais trois années durant, ils vont être ballotés de pays en pays**, échappant à la mort par deux fois, affrontant le froid, la soif, la faim, le dénuement, la prison, la séparation, deux retours dans leur pays. Enfin, la troisième tentative est la bonne.

Nous découvrons aussi les spécificités des yézidis, la relation de ces derniers avec les chrétiens et les musulmans. Mais c'est aussi un récit qui éclaire de l'intérieur l'actualité de la région (Syrie, Irak, Turquie), en apportant des éléments de compréhension historique, politique, religieux. **Les Yézidis sont menacés de disparition en Syrie. Ils subissent un véritable génocide, méthodique, programmé.** Leïla crie ici sa souffrance mais aussi son espoir.

*Specialiste de l'histoire des religions, Guillaume Hervieux a été pendant sept ans collaborateur de Jean-Pierre Soisson. Conférencier dans le cadre des Universités pour tous/populaires en Bourgogne et en Moselle, il a écrit trois livres qui ont fait date : La Bible, le Coran et l'esclavage, 2008, éditions de l'Armançon ; L'ivresse de Noé, 2011, édition Perrin, Prix littéraire Fettkann 2012 ; La Porte du Messie, 2014, Editions Le Cherche Midi, avec Philip Leroy.*

978-2-94055-665-6 \* 11,5 x 21 cm \* 182 pages \* 16.00 € \* 08/06/2017

Colette MOUREY

## Les terres promises

Raïcha, l'une des premières migrantes naufragées rescapées, jette un regard surpris sur l'Europe, cet Eldorado qu'elle avait cru trouver, et dans lequel les gens ne la voient même pas. Ils sont devenus indifférents à ce génocide intercontinental dont on mesure mal l'ampleur, et qu'on nie farouchement, parce qu'il ne faudrait surtout pas que ce soit vrai ! **Chaque**

*Colette Mourey, née à Kenitra en 1954, professeur émérite à l'Université de Franche-Comté, musicologue et compositrice plusieurs fois primée, agissant pour l'association « Passeurs d'Art » qui crée des orchestres d'enfants en France auprès des populations défavorisées. Elle est aussi écrivain avec une vingtaine de livres de musicologie et de biographies féminines mettant en valeur toutes leurs facettes.*

978-2-94055-661-8 \* 11,5 x 21 cm \* 126 pages \* 12.00 € \* 08/06/2017



Charaf Abdessemed

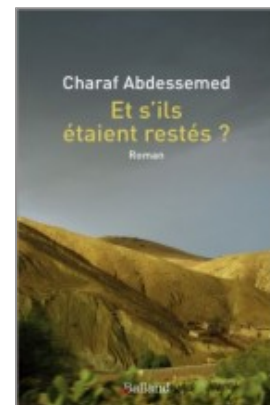
## Et s'ils étaient restés ?

Et si la rébellion du FLN avait échoué ? Soixante ans plus tard, demeurée française, l'Algérie affronte encore et toujours ses démons. **Déjouant tous les pronostics, Jean Forlignac, candidat pied-noir et populiste qui n'a peur de rien, mène campagne tambour battant pour prendre le pouvoir et libérer l'Algérie de l'influence de la Métropole.** Libérer l'Algérie ? Mais pour qui ? « Et s'ils étaient restés ? » est une uchronie grinçante dans laquelle Pieds-noirs, Français et « Indigènes » continuent de se disputer une terre de sang qui n'en finit pas de déchaîner les passions.

**Une fiction qui explore les fantasmes collectifs et montre que l'Histoire, pour emprunter des chemins détournés dont elle seule a le secret, conduit souvent au même endroit.**

*Né en 1970 à Alger, diplômé en médecine et en sciences sociales, Charaf Abdessemed est journaliste depuis 1999. Il vit à Genève et travaille au sein de la rédaction d'un hebdomadaire suisse tout en assurant plusieurs mandats d'enseignement et de conseil en communication. Il est l'auteur de plusieurs livres : Meurtres en sérail, roman, Métropolis, 2002. "Paix des morts, discorde des vivants. Les rites funéraires dans l'Algérie du terrorisme", in La violence et les morts, Georg, 2003 et Petit cahier d'exercices pour en finir avec la cigarette, Jouvence, 2009.*

978-2-94055-663-2 \* 14 x 22,5 cm \* 240 pages \* 18.00 €\* 11/05/2017



Assem AKRAM

## Roxanne

“Je l’ai poussé. Il est tombé à la renverse. Je ne sais pas si je l’ai tué. Je suis partie. Je devais sortir de là ! Mon Dieu, qu’ai-je fait ?”

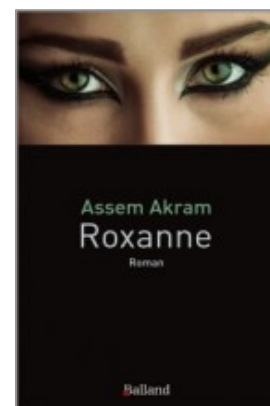
Roxanne est une femme qui navigue entre plusieurs mondes : sa culture d’origine – afghane et islamique –, le monde dans lequel elle vit depuis qu’elle a dû s’exiler en Amérique il y a plus de trente ans, et celui dans lequel elle aimerait vivre un jour, son rêve parisien.

Coincée entre son mari Aziz qui se soule tout le temps, ses filles qui ont grandi trop vite, et sa famille qui lui donne des brûlures d’estomac, Roxane vit avec ses rêves et ses déceptions. Elle perçoit son mari comme le principal obstacle à la réalisation de ses aspirations. Mais avec l’âge, elle questionne son propre cheminement.

Collé à une réalité palpable, loin des simplifications et des clichés, ce roman montre la complexité, les facettes des vécus de gens, immigrés ou réfugiés, déracinés, qui tentent de mener une vie aussi normale que possible...

*Assem Akram est né à Kaboul, en Afghanistan. Il s'est établi aux Etats-Unis après avoir vécu et fait ses études en France. Il est l'auteur d'Histoire de la guerre d'Afghanistan et d'Ocre fatale, un roman.*

978-2-94055-655-7 \* 14 x 22,5 \* 228 pages \* 18.00 €\* 13/04/2017



Tomàs Turner

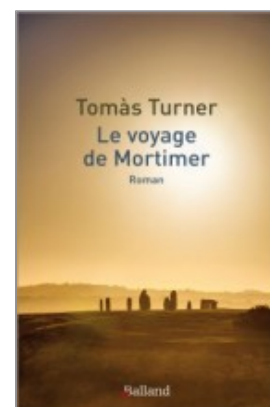
## Le voyage de Mortimer

Au fil de son périple en France, Mortimer, un voyageur américain croise de mystérieux personnages, de l'Indien des plaines dans le musée du Quai-Branly au berger Géraud en Auvergne, et bien d'autres encore. **Chaque rencontre est une pièce d'un puzzle qui conduit le voyageur dans le paysage et dans l'histoire.** Mortimer découvre une France en crise identitaire, multiple et complexe, urbaine et rurale, gastronomique et architecturale, profane et sacrée...

Mortimer va se laisser guider et inspirer par une série de rencontres pittoresques. A la suite d'un étrange accident, il va prendre des chemins de traverse et mettre ses pas dans ceux des grands marcheurs, Robert-Louis Stevenson entre autres, et pèlerins d'antan. **Cette quête conduit Mortimer dans une France insoupçonnée, secrète et rebelle. L'Américain apprend à regarder le monde autrement. Il découvre un univers subtil où tout est relié** : mondes extérieurs et mondes intérieurs, visibles et invisibles, passé et présent. Mortimer découvre ce qu'il était venu chercher : un supplément d'âme. Il va pouvoir tenir la promesse qu'il a faite à un indien mort.

*Auteur, sous un autre nom, de différents ouvrages sur le patrimoine, et collaborateur de plusieurs magazines, Tomàs Turner est historien. Il vit dans l'Ouest de la France.*

978-2-94055-652-6 \* 14 x 22,5 \* 342 pages \* 20.00 €\* 30/03/2017

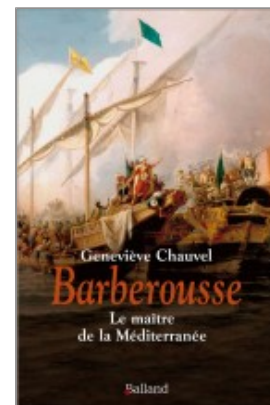


## Geneviève Chauvel Barberousse

Qui était Barberousse? Pas seulement, comme le raconte la légende, un corsaire cupide et cruel qui semait la terreur dans toute la Méditerranée. De son vrai nom Khayr-ed-Din ibn Yacoub, fils d'un ancien janissaire devenu potier dans l'île de Mytilène, en Grèce, Barberousse fut un brillant navigateur aux côtés de son frère Aroudj auquel il a succédé sur le trône d'Alger. Grand chef politique, habile et fin stratège, il deviendra le personnage incontournable dans la lutte à mort à laquelle se livrèrent Soliman, Charles Quint et François 1er au XVIème siècle. **Un portrait vibrant et flamboyant d'un personnage au destin exceptionnel.** Une fidélité historique appuyée sur des recherches minutieuses et servie par une romancière de talent.

*Photographe de guerre et grand reporter pour Gamma et Sygma, Geneviève Chauvel a interviewé pour la presse et la télévision des principaux chefs d'État du Moyen-Orient. Spécialiste reconnue du monde arabe, elle a obtenu le prix mondial Emir Fakhr-ed-Din pour Saladin, rassembleur de l'Islam et vient de signer Les cavaliers d'Allah (Archipel 2016).*

978-2-94055-648-9 \* 14 x 22,5 cm \* 400 pages \* 22.00 €\* 02/02/2017



## Mansour Bushnaf Chewing gum

**Dans ce premier roman, personne n'échape au regard critique d'un écrivain qui a été un témoin de première main de la brutalité du régime de Kadhafi.** Parfois franchement drôle et parfois intensément triste, *Chewing Gum* dépeint les universitaires, des politiciens et les hommes d'affaires de la Libye qui tous clament un monopole sur la vérité du pays, mais qui tous, immanquablement, laissent tomber l'individu. L'histoire est centrée sur Mukhtar, un jeune homme libyen resté figé comme une statue au milieu du parc public de la capitale libyenne, Tripoli, après avoir été abandonné par la jeune et sensuelle Fatma. Alors que le pays est en proie à une folie de chewing-gum, différents professeurs libyens, qui sont juste revenus de leurs études à l'étranger, tentent de retrouver le pays et suggèrent **différentes théories pour expliquer une société accaparée par la gomme à mâcher et la consommation.**

*Mansour Bushnaf est dramaturge et Chewing gum est son premier roman. Il l'a écrit après avoir passé dix ans dans les geoles de Khadafi. D'abord publié en arabe en 2008 au Caire, l'ouvrage a été banni de Libye par le régime. Il a finalement été publié en anglais en 2014.*

978-2-94055-644-1 \* 11,5 x 21 cm \* 150 pages \* 15.00 €\* 03/01/2017

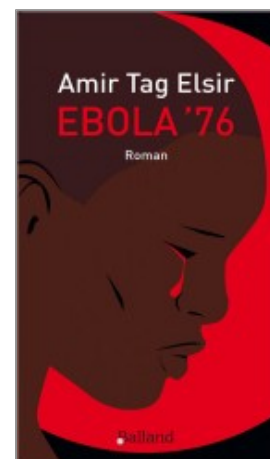


## Amir Tag Elsir Ebola '76

Dans les moments tragiques, tout paraît vrai : les yeux sont vrais, la main qui salue le voisin est vraie, la lune n'est plus un fantôme lointain : elle est vraie. Mon amante m'interroge sur le sens de la réalité. Je la renvoie à la tragédie. Les passants me demandent, 'Qu'est-ce que du vrai sang ?' Et je dis, 'Du vrai sang, c'est celui répandu par la tragédie'. **Écrit par l'auteur soudanais reconnu Amir Elsir, Ebola '76 relate l'histoire de Lewis, un humble travailleur en col bleu qui rapporte chez lui sans le savoir une maladie mortelle,** avec des conséquences désastreuses pour sa famille, ses amis et ses collègues. Par une succession de rencontres humaines bizarres et comiques, la maladie s'installe dans la ville d'Anzara. Des joueurs de guitare aveugles, de gentils coiffeurs, des propriétaires d'entreprise tyranniques et des femmes rejetées se retrouvent tous à se battre désespérément pour leur vie au temps d'Ebola.

Amir Tag Elsir est un écrivain soudanais né en 1960. Il a étudié la médecine en Egypte et au Royal British College of Medicine. Il a publié 16 ouvrages : romans, biographies, poésie dont *The Copt's Worries* (2009) and *The French Perfume* (2009). Son roman *The Grub Hunter* (2010) a été finaliste en 2011 du Prix international de la Fiction arabe.

978-2-94055-643-4 \* 10,8 x 17,8 cm \* 230 pages \* 17.00 €\* 28/11/2016



Nicola Lecca

## La pyramide du café

Imi, dix-huit ans, a passé toute sa vie dans un orphelinat en Hongrie où il a grandi sereinement, apprenant à être heureux dans l'instant présent tout en cultivant un rêve pour le futur. Ce rêve, il le réalise en partant vivre à Londres. Il est accueilli par Lynne, femme un brin excentrique qui le loge et l'aide à trouver un travail dans une chaîne de café, la *Proper Coffee*. Subjugué par l'immensité de la ville de Londres, il la voit pleine de merveilles. Naïf, il est ému par la générosité de l'entreprise qui l'emploie et au sein de laquelle toutes les relations sont codifiées à travers différents manuels. Reconnaisant, **il travaille dur et rêve de s'élever dans la pyramide hiérarchique d'une société si accueillante**. Grâce à son implication, les dirigeants de la succursale – Victoria et Andrew – le font rapidement passer au poste de barman. Imi demeure persuadé de la bonté de son entreprise, malgré les mises en garde de son collègue et ami, Jordi, qui tente de lui faire saisir la réalité d'une société capitaliste dont l'argent est le seul moteur. **Le vernis se craquelle cependant peu à peu** : pour rester dans la droite ligne du Manuel, il lui est demandé de faire un capucino moins bon ; Andrew le réprimande pour avoir donné un verre d'eau à une vieille dame. Ne voyant rien venir, profondément honnête, il contrarie à plusieurs reprises ses dirigeants en parlant avec sincérité.

**Une fable moderne dans laquelle la bonté, la sincérité et l'amitié ont encore un sens**, dressant par contrecoup un portrait acéré de notre société.

*Nicola Lecca est un écrivain nomade qui vit à Reykjavik, Visby, Barcelone, Venise, Londres, Vienne et Innsbruck. Son recueil de nouvelles Concerti senza Orchestra (Marsilio, 1999) a été finaliste pour le prix Strega. À l'âge de 27 ans, il a reçu le prix Hemingway de littérature. Auteur de six romans chez Mondadori ou Marsilio, il a été traduit dans 15 pays européens.*

978-2-94055-668-7 \* 15,2 x 23,5 \* 240 pages \* 18.00 € \* 22/09/2016



Diego Cugia

## Personne ne peut nous expulser des étoiles

**Le 5 décembre 2013, jour de la mort de Nelson Mandela**, le narrateur, Massimo Pietro Cruz, soixante ans, s'apprête à passer sa dernière nuit à son domicile. Auteur de variétés, victime de la crise économique et de spéculations financières, il sera expulsé le lendemain à 8 heures et viendra grossir le rang des SDF romains. Ses seuls compagnons sont deux chiens (Valzer et Twist) et une brebis (Pecora). **Il découvre chez lui un enfant de huit ans. À la fois solaire, fragile et d'une grande sagesse, le garçon prétend s'appeler comme lui. Il suggère au narrateur, pour expliquer certains de ses comportements, d'appeler à l'aide ses parents décédés**. Commence ainsi une nuit extraordinaire.

Un roman poétique et intelligent, une magnifique fable contemporaine. Dans une atmosphère empreinte de merveilleux, un enfant nous invite à cheminer avec lui et nous rappelle le secret de la sagesse : **nous pouvons perdre tous nos biens, mais nous demeurons riches dans nos cœurs aussi longtemps que scintillent les étoiles de notre imaginaire dont personne ne peut nous chasser**.

978-2-94055-620-5 \* 11,5 x 21 cm \* 160 pages \* 13.00 € \* 01/04/2016



Retrouvez toutes nos collections sur [www.editions-balland.com](http://www.editions-balland.com)

Documents, essais, histoire, fiction et non-fiction.



# Bon de commande

Titre de l'ouvrage	Prix €	Quantité	Sous-total
Une bague en or contre un kilo de sucre	16.00		
Les terres promises	12.00		
Et s'ils étaient restés ?	18.00		
Roxanne	18.00		
Le voyage de Mortimer	20.00		
Barberousse	22.00		
Chewing gum	15.00		
Ebola '76	17.00		
La pyramide du café	18.00		
Personne ne peut nous expulser des étoiles	13.00		
Retrouvez toutes nos collections sur <a href="http://www.editions-balland.com">www.editions-balland.com</a>	0.00		
Sous-total			
Frais de port pour la France (5 € pour 1 livre, 7 € pour 2 livres, 9 € à partir de 3 livres)			
Total			

M., Mme, Melle	Prénom :	Nom :
Adresse :		
Code postal :	Ville :	
Email :		